

**WIR  
SIND  
DA.**

**ARBURG**

如果你在

**寻找注塑成型的  
源头。**

# WIR

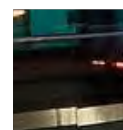
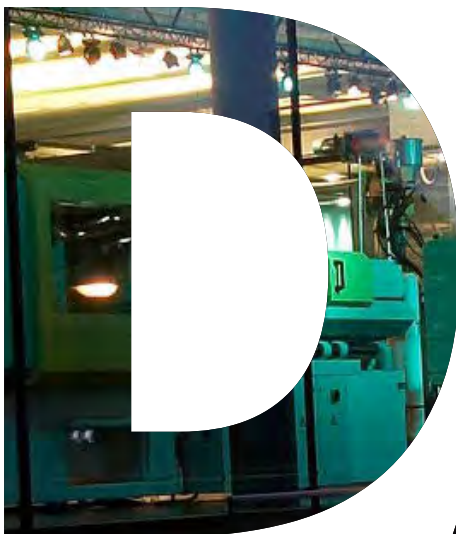
# S



**WIR SIND DA - 还有呢？** 毫无疑问，我们的承诺是一目了然的。我们所做的比 ARBURG（阿博格）核心规定的更多：我们希望为客户带来划时代的创新、切合实际的技术和负责任的服务。我们希望作为塑料加工注塑技术的生产商，为全球客户提供上门服务，拉近彼此之间的距离。我们也同样对全球的员工负责。



**ARBURG (阿博格) 家族的总部。**  
我们的总部位于黑森林地区的劳斯博格。100 年来，它都是 ARBURG (阿博格) 家族的核心 - 是公司创建人的后辈、员工和客户及商业伙伴的核心。在这里，所有人都可以真正感受到「Wir sind da」的意义。每日面临的挑战令我们与众多客户建立了长期的合作关系，并共同成长。



# 我们的承诺

对他们意味着  
什么。

171.000 m<sup>2</sup>

1923

黑森

劳斯博格

我们最深刻的理念：家园意识。我们根植于黑森林地区，在这里，我们将 ARBURG（阿博格）推向世界。客户遍及 100 多个国家。与个人化建议、快速服务和始于劳斯博格的注塑技术一同走向其他地方。

设计及生产都在劳斯博格。我们不会选择在廉价劳力的国家进行生产。只选择位于黑森林的总部。占地 171.000 m<sup>2</sup> 的厂区是员工的第二个家。因为这里充满团结及相互理解的精神。



# 传统 林 1954

不断地进步。也许是因为人们的质朴，使得黑森林地区拥有不断的创造性。因为这地区的人都喜欢思索与实干，他们以智慧的想法不断推动技术进步。

ARBURG（阿博格）所有机器的生产者。  
1954年，由于当时市场上没有适合生产闪光灯插接头的机器，因此 Karl Hehl 制造出了自己的注塑机。它书写了一个繁荣的开端，从位于黑森林的小家族企业不断发展成为塑料制品注塑机的领先生产者。



**当然我们是一个  
家族企业。**

**但是和您想像的  
不同。**

欢迎加入这个大家庭！ARBURG（阿博格）从一开始就注重以人为本。无论是客户、商业伙伴或者员工，都能感受到独特的 ARBURG（阿博格）精神，一种宾至如归的感受。

# 自主 态度

# 100%

**比想像的更好。**考虑长远、注重承诺、值得依靠、充满勇气 - 这是我们一直秉持的态度。这种态度一直在公司中活跃，并一直传承下去。

**创造价值观。**家庭感、信任和安全是 ARBURG（阿博格）一直坚持的价值观。我们常年以来与全球的客户保持彼此尊重的伙伴关系，以及员工在职业生涯中的忠诚就是最好的证明 - 这种价值观代代相传。

# 忠诚 团结

未来一代。独立性是我们最大的优势：Juliane Hehl、Renate Keinath 和 Michael Hehl 共同引领家族企业的第三代。他们继承了创建者 Arthur Hehl 的传统，并通过其子 Karl Hehl 和 Eugen Hehl 的运营哲学将公司导向未来。他们着眼于严格的顾客导向、最高的生产效率和数字化转型。



**与每一位商业伙  
伴的秘密：**



倾听。

# 顾客导向 解决方案

**传承品质的子公司。**除了位于劳斯博格的总公司，客户也能在其他地区寻找到阿博格家族的身影，因为早期 Eugen Hehl 已将 ARBURG（阿博格）的市场推向了世界。我们通过位于33个地区25个国家的子公司，为您提供全球化支援 - 从咨询和计划到专案进展和安装到服务和指导。

**观察、倾听、验收、建议。**每年的 ARBURG（阿博格）技术日不仅展现当前塑胶制品注塑的最新技术，同时也是行业内的一大亮点。每年三月，几千名来自世界各地的客户、商业伙伴和专家都赶往劳斯博格参加活动。因为 ARBURG（阿博格）总部的活动为大家提供了一个进行资讯交换和建立个人关系的独特的机会。





# 案例 安全

尝试最好的体验。欢迎来到 ARBURG（阿博格）客户中心！我们并非提供在实际环境中测试技术的体验。但是客户在此可以使用各种 ARBURG（阿博格）的机器，使用不同的材料、工艺和独特的模具进行尝试。并且拥有全面专业技术的专家将竭诚为您服务。



# 关于泄露电流



和创新飞跃。



reddot award 2014  
winner

freeformer

自由变形。数项专利表明 ARBURG（阿博格）对塑胶注塑技术的发展有着至关重要的影响。而且闻名的 freeformer 和 ARBURG（阿博格）塑料无模成型技术 (APF) 通过各种增层堆积来满足所有的使用。

# 数字化 新 技

**阻碍和灵感。**通过插头连接的塑胶外壳阻碍电流泄漏，这是来自 Karl Hehl 的想法。他为了批量生产插头，研发并生产了第一台小型立式 ARBURG（阿博格）塑料注塑机。之后又创造了多维塑胶注塑工艺，当今很多消费品的生产都得益于该工艺。



**全能手。**1961 年 Karl Hehl 提出了 ALLROUNDER 概念，成为其兄弟 Eugen Hehl 在世界上销售量最大的产品。该产品实现了在一台机器上拥有十个操作位置，以此进行塑胶制品的生产。所有 ARBURG（阿博格）注塑机器都以从模组化 ALLROUNDER 机器组发展而来并得名。



# ALLROUNDER

# 领域

# 术

**智能且精妙。**在数字化进程中 ARBURG（阿博格）也制定了标准。作为全球首家，我们已经为 975 台 ALLROUNDER 配备了微处理器控制系统。1993 年申请了专利的 SELOGICA 控制器改变了机器操作方式。借助在生产方面超过三十年的经验，我们在工业 4.0 的号召下不断推动塑料加工领域的数字化发展。

**为什么我们自己  
生产控制器和电  
路板？**

**因为必须保证品质。**

**自动控制**。品质是我们对您最重要的承诺。因此我们只在劳斯博格生产我们的机器。并且我们也经常自己研发和生产所需的元件。这样它们才能完美适应我们所设计和进行的总概念。

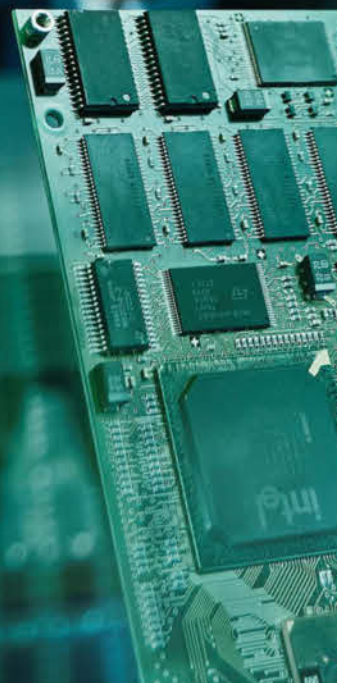
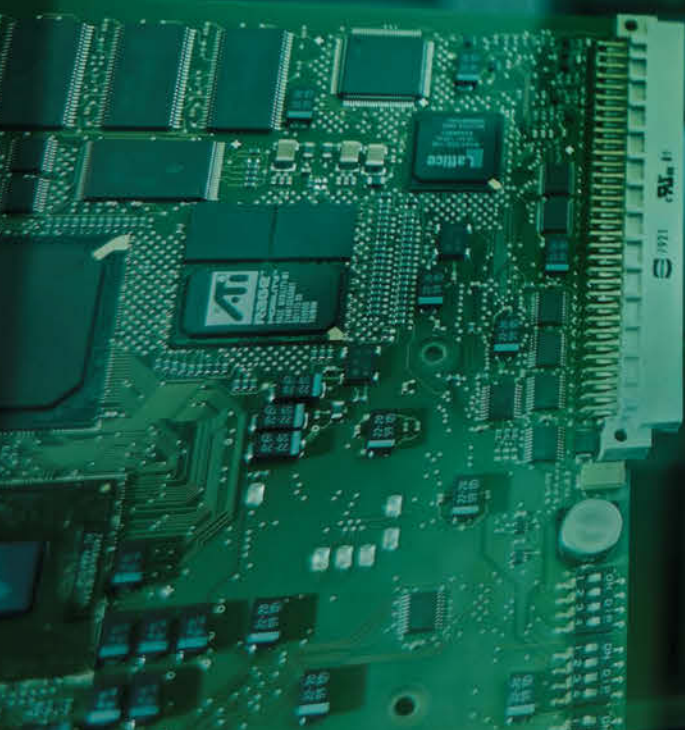
# 不止生产

# 回

# 响

# 专业知识

**ARBURG（阿博格）自主生产**。如控制器和注射单元等核心技术以及如交钥匙 (turnkey) 专案等技术概念，对于总承包商 ARBURG（阿博格）有十分重要的意义，对此我们坚持自主生产。我们对自身以及提供的机器有着最高的要求。





# 机器

# 自主生产

# 质

头脑 + 双手 + 用心 = 品质。原则上，我们使用自己的方式制造所有机器，这点与其他公司有很大的不同。因为我们把 100% 的品质和信赖摆在最重要的位置。在提交产品后，我们对品质的要求仍未结束。客户能够在全世界各地享受到我们提供的全面服务。Wir sind da：和机器的寿命一样长。

**障碍无法阻拦  
我们。**

我们会从上  
越过。

ARBURG (阿博格) 负责。我们对将本领掌握在自己手中的想法十分执着。但这种执着不是偏执。这是对人们所坚信的意志的表达。正是这样的想法使得 ARBURG (阿博格) 发展成为世界一流的公司。

妨碍

创

执着

信服

引领



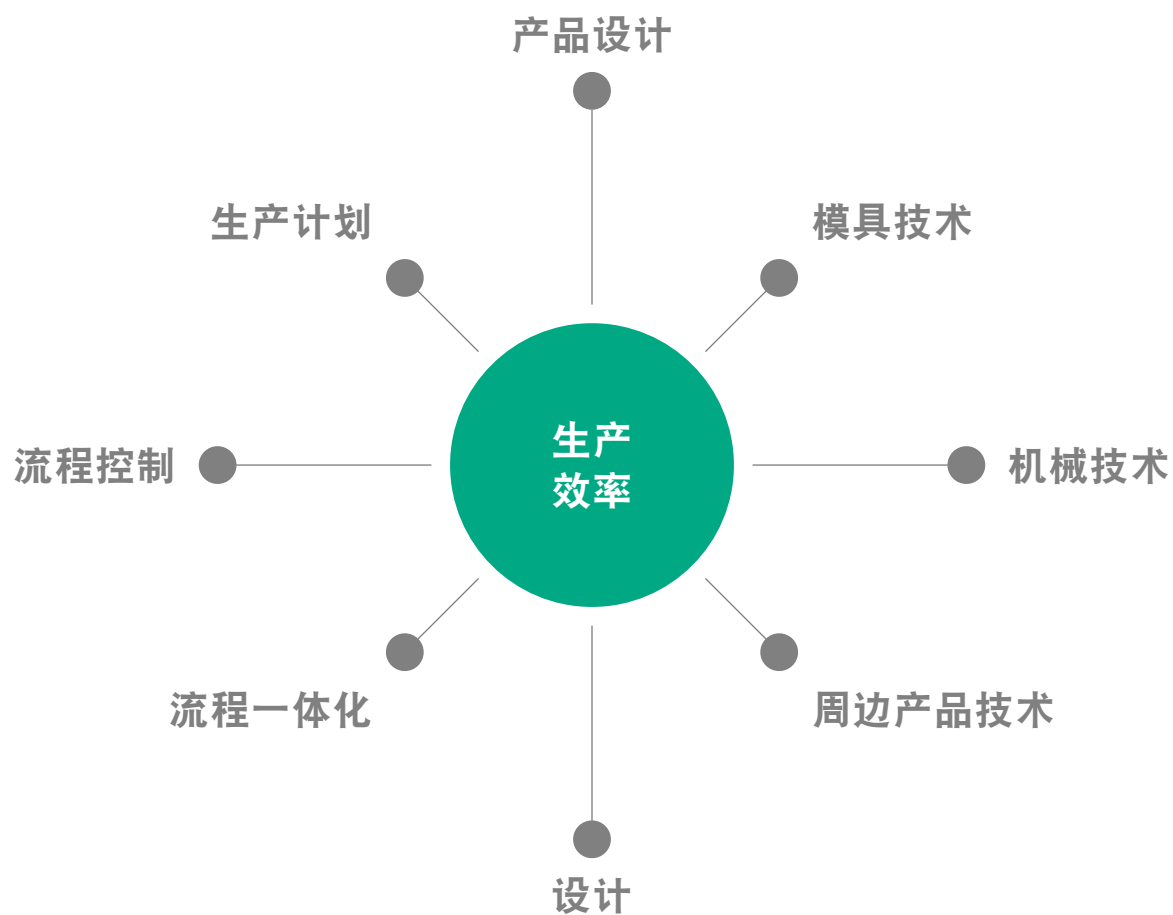
# 者者

**自给自足。**我们以不同的眼光看向世界，所以我们在劳斯博格建筑技术和生产方面高效持久的资源利用当做目标。我们自行解决将近40%的能源需求。



**周密思考。**我们给员工足够的空间，用以进行思考、研究和完善。我们同时鼓励并挑战他们将他们对品质的想法变为现实。因此，您从我们这里得到的不只是一台机器，而还包括大量塑胶知识、无条件的品质保证、全面的照顾以及高科技。

**节约、缩短、  
加速、优化的  
其他概念？**



# 生产效率！

综合所有因素成就一个完美产品。高效进程中考虑整条附加价值链和所有影响因素：从产品设计及材料选择开始。对此我们会对客户进行全面的资讯，以实现更高的经济性。

# 整体

# 高性能

# 生产效

# 进程

周边设备一览。模组化机器技术的目的在于针对你的应用提供合适的机器。对此，我们将运行成本和效率完美结合。而且因为我们的机器需要和周边产品技术融为一体，所以如机械手和数字化助手等元件也属于供。





# 率 品质

最小的投入，最大的回报。花费最少的钱  
获得最大的价值，ARBURG（阿博格）公  
司从建立开始就一直坚持这个原则。如今  
这个原则比以往更受欢迎。我们将该原则  
称为生产效率。

**国际化很重要。**

**更重要的是，我们  
就在您身边。**



我们在这里，这里，还有这里。。。快速反应时间对于效率和生产十分重要。因此我们分布在全球各地。从谘询及计画到项目进展和安装到培训及服务，您能获得当地专家的全面支援。

# 团结 支援

# 位置

面向世界且紧系根源。在解决特殊任务时，在需要情况下与客户持久且私人的交流是十分必要的，甚至可以说是最基本的。不管在劳斯博格的客户中心，还是任意一个全球子公司中抑或在现场的客户那，在您有需要时我们一直都在。

# 援

**ARBURG**



**为什么一直能  
提供一切？**

**因为对我们  
而言做不到的  
更少了。**

前进前进再前进。注塑机必须不断运行。并且持续无误地生产高品质产品。我们从未发生过意外，因为意外需要花费额外的时间和金钱。我们通过全面的服务，保证您生产的顺利进行。而且我们的服务点彼此连接，因此我们可以在最短时间内给您提供备件。

# 已在路上 比一个机器承 没有半成品

注意预防失误！长久以来，ARBURG（阿博格）都将数字化划入服务范围。在这方面我们也是行业的领先者。所以我们不断推动智慧服务和预防性维护等方面的发展，这也对客户效率和生产率的提升有帮助。





# 载得更多

**快速，快速。**我们提供的现场服务也很受欢迎。比如我们的服务工程师能够快速抵达，在最短时间内解决问题。或者，我们的培训师也能对您的员工进行新机器使用的培训。这时我们就在您身边。



**WIR**



SINDDATA.



图中包含：您所在地区的相关资讯。

您在寻找最新消息或者是您的连络人？十分简单：

1. 在 iTunes 或 Google Play 下载 二维码解码器
2. 打开 App 并用智慧手机扫描 QR 码
3. 所有值得了解的资讯都能在以下网址找到：  
[www.arburg.com/wir-sind-da](http://www.arburg.com/wir-sind-da)

